

Distr.: General
18 May 2016
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٧ أيار/مايو ٢٠١٦ موجهة من رئيس مجلس الأمن إلى الأمين العام

إلحاقاً برسالة السفير ليو المؤرخة ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥، يشرفني إبلاغكم بأن أعضاء مجلس الأمن قد وافقوا على إيفاد بعثة إلى منطقة القرن الأفريقي خلال الفترة من ١٧ إلى ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٦. وقد اتفق أعضاء المجلس على اختصاصات البعثة (انظر المرفق).

وسأتولى قيادة البعثة. وسيشارك في قيادة مرحلة الصومال من البعثة السفير ماثيو رايكروفت (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية). وعقب مشاورات أجريت مع الأعضاء، أُنفق على أن تتألف البعثة من الأشخاص التالية أسماؤهم:

السفير حوليو هيلدر مورا لوكاس (أنغولا)

السفير ليو جيبي (الصين)

السفير عمرو عبد اللطيف أبو العطا (مصر)

السيد أليكسي لاميك (فرنسا)

السفير يوشيفومي أوكامورا (اليابان)

السيدة سبي هاجر عدنان (ماليزيا)

السفير جيرارد فان بوهيمن (نيوزيلندا)

السيد فلاديمير ك. سافرونكوف (الاتحاد الروسي)

السفير فودي سيك (السنغال)



الرجاء إعادة استعمال الورق



السفير خوان مانويل غونثاليث دي ليناريس بالو (إسبانيا)

السيد يوري فيتريونكو (أوكرانيا)

السفير ماثيو رايكروفت (المملكة المتحدة)

السفير ديفيد بريسمان (الولايات المتحدة الأمريكية)

السفير إلبيو روسيلي (أوروغواي)

السيد زايبيل أليكسيس فرنانديز ريفيرا (فترويلا - جمهورية - البوليفارية))

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) عمرو عبد اللطيف أبو العطا

رئيس مجلس الأمن

بعثة مجلس الأمن الموفدة إلى منطقة القرن الأفريقي، ١٧-٢٢ أيار/مايو ٢٠١٦

الاختصاصات

مقديشو

- ١ - الإشارة إلى التزام مجلس الأمن بسيادة الصومال وسلامتها الإقليمية ووحدها السياسية.
- ٢ - التشديد على تأييد مجلس الأمن لعملية السلام والمصالحة في الصومال، وتأكيد دعم المجلس لبعثة الأمم المتحدة للمساعدة في الصومال ومكتب الأمم المتحدة للدعم في الصومال.
- ٣ - الحصول من البعثة والمكتب على تحديث للمعلومات عن ولاية كل منها، وعن الجهود الرامية إلى تحقيق الاستقرار في المناطق المنتزعة من قبضة حركة الشباب.
- ٤ - التحوار مع قيادة بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال والإعراب لها عن الامتنان. والحصول على تحديث للمعلومات عن حالة تنفيذ قرار مجلس الأمن ٢٢٤٥ (٢٠١٥)، ومتابعة مؤتمر قمة رؤساء دول وحكومات البلدان المساهمة بقوات وبأفراد شرطة في بعثة الاتحاد الأفريقي، الذي عُقد في جيبوتي في ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٦. والحصول على تحديث للمعلومات عن التقدم المحرز في الحملة العسكرية التي تشنها بعثة الاتحاد الأفريقي وقوات الجيش الوطني الصومالي على حركة 'الشباب'. وتلقي تقارير مرحلية عن الجهود التي تبذلها بعثة الاتحاد الأفريقي في سبيل الحد من الإصابات بين المدنيين.
- ٥ - التأكيد على أهمية أن تواصل قوات الجيش الوطني الصومالي وبعثة الاتحاد الأفريقي شنّ عملياتها الهجومية على حركة 'الشباب'، بطريقة منسقة بإحكام وتمشياً مع التحسينات النوعية المطلوبة في قرار مجلس الأمن ٢٢٣٢ (٢٠١٥)، وفي امتثال تام للقانون الدولي الواجب التطبيق.
- ٦ - الحصول على تحديث للمعلومات من حكومة الصومال عن تنفيذ شروطها بموجب أحكام الوقف الجزئي لحظر توريد الأسلحة، كما هي مبينة في القرار ٢٢٤٤ (٢٠١٥).
- ٧ - التأكيد من جديد لحكومة الصومال على توقع مجلس الأمن أن تُجرى الانتخابات في آب/أغسطس ٢٠١٦، وأن تُتبع خريطة الطريق المؤدية إلى إجراء انتخابات عامة في عام ٢٠٢٠. والتأكيد مجدداً لحكومة الصومال على الضرورة العاجلة لإتمام عملية تشكيل الولايات الاتحادية وعملية مراجعة الدستور.

٨ - إعادة تأكيد دور المرأة الهام في منع نشوب النزاعات وتسويتها وفي بناء السلام. والحصول على تحديث للمعلومات عن أثر الجهود التي تبذلها حكومة الصومال في العمل على زيادة تمثيل المرأة على جميع مستويات صنع القرار في المؤسسات الصومالية، والإشادة بحكومة الصومال لالتزامها بتخصيص ٣٠ في المائة للنساء من المقاعد في مجلسي الشيوخ والنواب في البرلمان.

٩ - الحصول على معلومات عن مدى استمرار حالات العنف الجنسي في الصومال. وتسليط الضوء على تأييد مجلس الأمن لخطة عمل حكومة الصومال لإنهاء العنف الجنسي، وكذلك خطة تنفيذ البيان المشترك بين حكومة الصومال والأمم المتحدة بشأن منع العنف الجنسي، والحصول على تحديث للمعلومات عن الخطتين. والحصول على تحديث للمعلومات عما تقوم به الأمم المتحدة من عمل واسع النطاق بشأن المساعدة في منع العنف الجنسي والجنساني والتصدي له، بما في ذلك تعزيز قطاعي العدالة والأمن في الصومال.

١٠ - تقييم مدى التقدم المحرز في التنفيذ الكامل لخطة عمل حكومة الصومال لإنهاء ومنع قيام القوات المسلحة الوطنية الصومالية بتجنيد الأطفال واستخدامها لهم، وكذلك خطة العمل لإنهاء قتل الأطفال وتشويههم، اللتين وقَّعتا في عام ٢٠١٢.

١١ - اكتساب فهم أفضل لبعض التحديات التي تواجه في تقديم المساعدة الإنسانية والسبل التي يمكن بها للمجتمع الدولي أن يساعد في هذا الصدد.

١٢ - التشديد على تأييد مجلس الأمن دوماً لزيادة السلام والاستقرار في الصومال، ولجميع الجهات الفاعلة التي تعمل في الميدان لتحقيق هذه الغاية.

نيروبي

١ - التحوار مع حكومة كينيا بشأن القضايا الإقليمية ذات الاهتمام، بما في ذلك بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال واللاجئون.

٢ - التحوار مع كيانات الأمم المتحدة بشأن الاحتياجات الإنسانية في الصومال، والآثار التي خلَّفتها ظاهرة النينيو المناخية على الصومال والمنطقة، والجهود المبذولة لمكافحة الجفاف في "بونتلا ند" و "صوماليلاند"، والحالة فيما يتعلق باللاجئين والمشردين داخليا.

٣ - تباحث الحالة الراهنة والأخطار التي تشكّلها الأعمال الإرهابية التي ترتكبها حركة 'الشباب' في كينيا.

جدول أعمال المشاورات مع مجلس جامعة الدول العربية، المزمع عقدها في القاهرة

يجري مجلس الأمن مشاورات مع مجلس جامعة الدول العربية على مستوى الممثلين الدائمين بشأن القضايا المبينة أدناه.

الصومال

- تبادل الآراء بشأن مجالات التعاون بين مجلس الأمن وجامعة الدول العربية فيما يتصل بدعم جهود السلام والمصالحة في الصومال.
- الحصول على تحديث للمعلومات من جامعة الدول العربية عن خطط ومجالات الدعم الحالي لتلبية الاحتياجات الإنسانية في الصومال.

ليبيا

- تبادل الآراء بشأن تحديات وفرص جهود السلام والمصالحة في ليبيا.
- تقييم الجهود المبذولة لدعم (أ) أنشطة مكافحة الإرهاب و (ب) مؤسسات الدولة وبناء القدرات وإعادة بناء وتنشيط الاقتصاد.

المهاجرون واللاجئون والمشردون

- تبادل الآراء ووجهات النظر بشأن التحديات الأمنية الناجمة عن التنقلات الجماعية للاجئين والمهاجرين من المنطقة العربية.
- تبادل الآراء ووجهات النظر بشأن معالجة الأسباب الجذرية للهجرة والاستراتيجيات الإقليمية لمكافحة التهريب والاتجار بالبشر.